

Số: /TTr-UBND

Lai Châu, ngày tháng năm 2023

Dự thảo

TỜ TRÌNH

Dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh.

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18/6/2020 và các Nghị định của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

Sau khi xem xét đề nghị của Sở Tài chính tại Tờ trình số...../TTr-STC ngày / /2023, Ủy ban nhân dân tỉnh trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét thông qua Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu, cụ thể như sau:

I. SỰ CẦN THIẾT BAN HÀNH NGHỊ QUYẾT

1. Cơ sở pháp lý

Căn cứ Chương trình hành động số 24-CTr/TU ngày 17/10/2022 của Ban Chấp hành Đảng bộ tỉnh thực hiện Nghị quyết số 21-NQ/TW ngày 16/6/2022 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XIII về tăng cường củng cố, xây dựng tổ chức cơ sở Đảng và nâng cao chất lượng đội ngũ đảng viên trong giai đoạn mới và Kế hoạch số 97-KH/TW, ngày 17/8/2022 của Bộ chính trị; Trong đó giao Ban cán sự đảng UBND tỉnh nghiên cứu có chính sách hỗ trợ đối với học viên không hưởng lương từ ngân sách nhà nước tham gia lớp bồi dưỡng nhận thức về Đảng và lý luận chính trị dành cho đảng viên mới.

Tại khoản 3, Điều 21 Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ có quy định thẩm quyền của HĐND cấp tỉnh “Quyết

định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi tiêu do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương...”

Do đó, việc ban hành Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu là cần thiết nhằm nâng cao trình độ nhận thức, hiểu biết cho đội ngũ cán bộ cấp cơ sở, đảm bảo yêu cầu, nhiệm vụ trong tình hình mới.

2. Cơ sở thực tiễn

Hiện nay, HĐND tỉnh đã ban hành quy định mức chi đào tạo, bồi dưỡng cho cán bộ, công chức, viên chức trong các cơ quan đảng, nhà nước, tổ chức chính trị xã hội ở cấp tỉnh, cấp huyện và cấp xã; những người hoạt động không chuyên trách ở thôn, bản, tổ dân phố; viên chức trong các đơn vị sự nghiệp (*Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23/7/2019; Nghị quyết số 12/2022/NQ-HĐND ngày 29/3/2022*). Tuy nhiên chưa có chính sách hỗ trợ về đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng cho đối tượng là những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước.

Những người không hưởng lương và phụ cấp từ ngân sách nhà nước được cấp có thẩm quyền cử đi đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng tại các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng bao gồm hội viên, đoàn viên của các tổ chức hội, đoàn thể, tổ chức chính trị xã hội, họ không phải là những người hoạt động không chuyên trách ở cấp xã, thôn, bản, tổ dân phố, cán bộ, công chức, viên chức. Những người này là lực lượng có vai trò quan trọng tham gia trực tiếp trong việc thực hiện chủ trương đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước tại cơ sở, góp phần xây dựng và phát triển kinh tế - xã hội, quốc phòng, an ninh... ở địa phương. Tuy nhiên họ lại không được hưởng chính sách hỗ trợ từ các cấp chính quyền địa phương về công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng khi được cấp có thẩm quyền cử đi học. Mặt khác các đối tượng này phần lớn lại là lao động chính trong gia đình khi tham gia các lớp đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng do cấp có thẩm quyền cử đi học vừa mất kinh phí, vừa mất thu nhập của gia đình trong những ngày tham gia đào tạo, bồi dưỡng. Do đó, không khuyến khích được các đối tượng này tham gia đào tạo, bồi dưỡng theo nhu cầu, nhiệm vụ được giao gắn với chủ trương, định hướng của tỉnh. Vì vậy nhà nước cần có sự quan tâm và ban hành chính sách nhằm góp phần hỗ trợ cho những người không hưởng lương và phụ cấp từ ngân sách nhà nước tham gia các lớp đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng, tạo điều kiện cho họ được tham gia học tập nâng cao trình

độ chuyên môn, nghiệp vụ, trình độ lý luận chính trị, góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế xã hội, đảm bảo yêu cầu, nhiệm vụ trong tình hình mới.

II. MỤC ĐÍCH, QUAN ĐIỂM CHỈ ĐẠO VIỆC XÂY DỰNG NGHỊ QUYẾT

1. Mục đích

Việc ban hành chính sách quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước (*trừ những người hưởng phụ cấp từ ngân sách nhà nước: những người hoạt động không chuyên trách ở cấp xã; người hoạt động không chuyên trách ở thôn, bản, tổ dân phố*) trên địa bàn tỉnh Lai Châu sẽ khuyến khích các đối tượng không hưởng lương từ ngân sách nhà nước tham gia đầy đủ các lớp đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng theo nhiệm vụ được giao gắn với chủ trương, định hướng của tỉnh, góp phần nâng cao trình độ nhận thức, hiểu biết cho đội ngũ tại cơ sở. Đảm bảo yêu cầu nhiệm vụ trong tình hình mới.

2. Quan điểm chỉ đạo

Việc ban hành quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước được xây dựng trên cơ sở áp dụng các nội dung, mức chi đang áp dụng cho các đối tượng là cán bộ, công chức, viên chức trong các cơ quan đảng, nhà nước, tổ chức chính trị xã hội ở cấp tỉnh, cấp huyện và cấp xã; những người hoạt động không chuyên trách ở thôn, bản, tổ dân phố; viên chức trong các đơn vị sự nghiệp trên địa bàn tỉnh do đó sẽ tạo được sự tương đồng về nội dung mức chi hỗ trợ, phù hợp với điều kiện thực tiễn của địa phương.

III. QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT

Thực hiện Chương trình hành động số 24-CTr/TU ngày 17/10/2022 của Tỉnh ủy, UBND tỉnh đã giao cho Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan tham mưu xây dựng dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu..

Ngày 23/02/2023, Sở Tài chính đã ban hành Công văn số 270/STC-QLNS gửi Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy về việc phối hợp cung cấp thông tin phục vụ đề xuất tham mưu ban hành chính sách hỗ trợ đối với học viên không hưởng lương từ ngân sách nhà nước tham gia bồi dưỡng nhận thức về Đảng và lý luận chính trị dành cho đảng viên mới; Ngày 03/3/2023, Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy đã có Văn bản số 616-CV/BTGTU về việc cung cấp thông tin phục vụ đề xuất tham mưu ban hành chính sách hỗ trợ đối với học viên không hưởng lương từ ngân sách nhà nước; Ngày 27/3/2023, Sở Tài chính ban hành văn bản số 507/STC-QLNS báo cáo tình hình thực hiện nhiệm vụ tham mưu chính sách hỗ trợ học viên

không hưởng lương từ NSNN tham gia bồi dưỡng nhận thức về Đảng và lý luận chính trị dành cho đảng viên mới theo Chương trình hành động số 24-CTr/TU; Ngày 10/4/2023, UBND tỉnh ban hành văn bản số 1254/UBND-TH về việc tham mưu xây dựng dự thảo Nghị quyết trình HĐND tỉnh. Theo đó giao Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan có liên quan tổ chức soạn thảo dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu. Sở Tài chính đã triển khai thực hiện đầy đủ quy trình theo quy định của Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật với những nội dung sau: Sở Tài chính đã chủ trì soạn thảo dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu và tổ chức lấy ý kiến tham gia của các cơ quan có liên quan theo Công văn số .../STC-QLNS ngày .../5/2023 của Sở Tài chính. Toàn bộ nội dung, hồ sơ dự thảo Nghị quyết đã được Sở Tài chính gửi Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh Lai Châu đăng tải lên mục “LẤY Ý KIẾN VỀ VĂN BẢN DỰ THẢO VĂN BẢN QPPL” từ ngày .../5/2023 đến ngày .../6/2023 đồng thời đăng tải trên Trang thông tin điện tử của Sở Tài chính tại địa chỉ <https://sotaichinh.laichau.gov.vn>

Trên cơ sở nghiên cứu, tiếp thu ý kiến tham gia của các cơ quan, đơn vị có liên quan, Sở Tài chính đã rà soát, chỉnh sửa, hoàn thiện dự thảo Nghị quyết để gửi Sở Tư pháp thẩm định. Sở Tư pháp đã có ý kiến thẩm định tại Báo cáo thẩm định số .../BC-STP ngày ... tháng năm 2023. Trên cơ sở nghiên cứu, tiếp thu ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp, Sở Tài chính đã rà soát để chỉnh sửa, hoàn thiện dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu.

Dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu đã được thông qua tại phiên họp Ủy ban nhân dân tỉnh ngày... tháng.... năm 2023.

Ủy ban nhân dân tỉnh đã tổ chức lấy ý kiến của các thành viên và chỉnh sửa, hoàn thiện Nghị quyết trình HĐND tỉnh xem xét, ban hành.

IV. BỐ CỤC VÀ NỘI DUNG CƠ BẢN CỦA DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT

1. Bố cục

Dự thảo dự thảo Nghị quyết được bố cục theo hình thức quy định trực tiếp, gồm 04 Điều.

2. Những nội dung cơ bản của dự thảo Nghị quyết

Nghị quyết quy định phạm vi điều chỉnh, đối tượng áp dụng và các nội dung chi, mức chi tương ứng với mức chi được áp dụng theo quy định tại các Nghị quyết liên quan và khả năng cân đối ngân sách địa phương, cụ thể:

2.1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

2.1.1. Phạm vi điều chỉnh

Nghị quyết này Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước (*trừ những người hưởng phụ cấp từ ngân sách nhà nước: những người hoạt động không chuyên trách ở cấp xã; người hoạt động không chuyên trách ở thôn, bản, tổ dân phố*) được cấp có thẩm quyền cử đi đào tạo, bồi dưỡng tại các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng.

Trường hợp việc đào tạo, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu thực hiện theo các Chương trình, đề án được cấp có thẩm quyền phê duyệt thì thực hiện theo quy định tại các Chương trình, đề án đó.

2.1.2. Đối tượng áp dụng

a) Những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước cử đi đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng.

b) Các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng hoặc tổ chức được giao nhiệm vụ mở các lớp đào tạo, bồi dưỡng.

c) Các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan.

2.2. Nội dung chi, mức chi

Căn cứ tình hình thực tế và kinh phí được cấp có thẩm quyền phân bổ hàng năm, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị được giao chủ trì tổ chức các lớp đào tạo, bồi dưỡng quyết định các nội dung chi, mức hỗ trợ cụ thể cho phù hợp với quy định tại Điều này; đồng thời phải bảo đảm bố trí kinh phí để thực hiện theo đúng nhiệm vụ đào tạo, bồi dưỡng được cấp có thẩm quyền giao và trong phạm vi dự toán được phân bổ, cụ thể như sau:

1.2.1. Hỗ trợ chi phí dịch vụ đào tạo và các khoản chi phí bắt buộc phải trả cho các cơ sở đào tạo; Theo hóa đơn của cơ sở đào tạo nơi đối tượng được cử đi đào tạo hoặc theo hợp đồng do cấp có thẩm quyền ký kết (nếu có).

Cơ sở đề xuất mức chi: Vận dụng mức chi quy định tại khoản 1 Điều 3 Quy định kèm theo Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23 tháng 7 năm 2019 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định mức chi đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức và hỗ trợ luân chuyển cán bộ, công chức trên địa bàn tỉnh

cho tương đồng với các đối tượng được thụ hưởng chính sách đào tạo, bồi dưỡng đã ban hành.

2.2.2. Chi hỗ trợ một phần tiền ăn cho học viên trong thời gian đi học tập trung tại cơ sở đào tạo, bồi dưỡng có khoảng cách từ 10 km trở lên được tính theo khoảng cách từ nơi đăng ký thường trú đến cơ sở đào tạo, bồi dưỡng: Mức hỗ trợ 50.000 đồng/ngày/người.

Cơ sở đề xuất mức chi: Vận dụng mức chi quy định tại khoản 2 Điều 3 Quy định kèm theo Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23 tháng 7 năm 2019 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định mức chi đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức và hỗ trợ luân chuyển cán bộ, công chức trên địa bàn tỉnh (trong tỉnh: 50.000 đồng/ngày/người; ngoài tỉnh: 60.000 đồng/ngày/người). Tuy nhiên, qua số liệu thống kê của Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy thì các đối tượng đào tạo, bồi dưỡng này chủ yếu là học tại các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng trong huyện, trong tỉnh, không có trường hợp tham gia đào tạo, bồi dưỡng ngoài tỉnh. Do đó dự thảo Nghị quyết đề xuất ban hành một mức hỗ trợ tiền ăn 50.000 đồng/ngày/người áp dụng chung cho tất cả các lớp đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng tại dự thảo Nghị quyết này.

2.2.3. Chi hỗ trợ chi phí đi lại cho học viên (một lượt đi và về; nghỉ lễ; nghỉ tết) từ nơi đăng ký thường trú đến nơi học tập: Áp dụng mức chi theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 1 Nghị quyết số 15/2017/NQ-HĐND ngày 14 tháng 7 năm 2017 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định mức chi công tác phí, hội nghị trên địa bàn tỉnh Lai Châu.

*** Cơ sở đề xuất mức chi:** Áp dụng bằng mức chi quy định tại điểm a khoản 3 Điều 1 Nghị quyết số 15/2017/NQ-HĐND ngày 14 tháng 7 năm 2017 của Hội đồng nhân dân tỉnh cho tương đồng với các đối tượng được thụ hưởng chính sách đào tạo, bồi dưỡng đã ban hành.

2.2.4. Chi hỗ trợ thuê chỗ nghỉ cho học viên trong những ngày được cấp có thẩm quyền cử đi đào tạo, bồi dưỡng có khoảng cách từ 10 km trở lên được tính theo khoảng cách từ nơi đăng ký thường trú đến cơ sở đào tạo, bồi dưỡng (*trong trường hợp cơ sở đào tạo, bồi dưỡng và đơn vị tổ chức đào tạo, bồi dưỡng xác nhận không bố trí chỗ nghỉ hoặc bố trí chỗ nghỉ nhưng thu tiền*): Mức hỗ trợ 50.000 đồng/ngày/người.

*** Cơ sở đề xuất mức chi:** Vận dụng mức chi theo quy định tại khoản 4 Điều 3 Quy định kèm theo Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23 tháng 7 năm 2019 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lai Châu Quy định mức chi đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức và hỗ trợ luân chuyển cán bộ, công chức, viên chức trên địa bàn tỉnh và được sửa đổi, bổ sung bởi điểm b khoản 2 Điều 1

của Nghị quyết số 12/2022/NQ-HĐND ngày 29/3/2022 của HĐND tỉnh Lai Châu (Trong tỉnh: 50.000 đồng/ngày/người; Ngoài tỉnh: 80.000 đồng/ngày/người). Tuy nhiên, qua số liệu thống kê của Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy thì các đối tượng đào tạo, bồi dưỡng này chủ yếu là học tại các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng trong huyện, trong tỉnh, không có trường hợp tham gia đào tạo, bồi dưỡng ngoài tỉnh. Do đó dự thảo Nghị quyết đề xuất ban hành một mức hỗ trợ thuê chỗ nghỉ cho học viên 50.000 đồng/ngày/người, áp dụng chung cho tất cả các lớp đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng tại dự thảo Nghị quyết này.

2.2.5. Chi hỗ trợ nước uống phục vụ lớp đào tạo, bồi dưỡng: Áp dụng mức chi quy định tại khoản 4 Điều 4 Quy định kèm theo Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23 tháng 7 năm 2019 của Hội đồng nhân dân tỉnh: Mức hỗ trợ 10.000 đồng/người/ngày.

* **Cơ sở đề xuất mức chi:** Áp dụng bằng mức chi quy định tại khoản 4 Điều 4 Quy định kèm theo Nghị quyết số 11/2019/NQ-HĐND ngày 23 tháng 7 năm 2019 của Hội đồng nhân dân tỉnh.

2.2.6. Chi in ấn tài liệu, giáo trình trực tiếp phục vụ lớp học (không bao gồm tài liệu tham khảo); chi văn phòng phẩm, in và cấp chứng chỉ; chi khác phục vụ trực tiếp lớp học (điện, nước, vệ sinh) trên cơ sở hóa đơn, chứng từ chi hợp pháp, hợp lệ.

2.3. Nguồn kinh phí

Do ngân sách tỉnh đảm bảo và được cân đối trong dự toán chi ngân sách các huyện, thành phố hằng năm.

V. NHỮNG VẤN ĐỀ CẦN XIN Ý KIẾN (NẾU CÓ)

- Về quy định phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng đã bao quát đầy đủ các nhiệm vụ, đối tượng tham gia đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng hàng năm tại cơ sở chưa?

- Về mức hỗ trợ như dự thảo Nghị quyết của UBND tỉnh trình HĐND tỉnh đã phù hợp chưa?

VI. THỜI GIAN DỰ KIẾN TRÌNH

1. Thời gian dự kiến trình Ủy ban nhân dân tỉnh: phiên họp Ủy ban nhân dân tỉnh tháng..... năm 2023.

2. Thời gian dự kiến trình Hội đồng nhân dân tỉnh: kỳ họp thường kỳ Hội đồng nhân dân tỉnh tháng.....năm 2023.

VII. DỰ KIẾN NGUỒN LỰC, ĐIỀU KIỆN ĐẢM BẢO CHO VIỆC THI HÀNH NGHỊ QUYẾT

Kinh phí đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu, được đảm bảo từ nguồn ngân sách nhà nước theo phân cấp ngân sách hiện hành giao cho các cơ sở đào tạo, bồi dưỡng hoặc các cơ quan, đơn vị được giao nhiệm vụ mở các lớp đào tạo, bồi dưỡng trên địa bàn tỉnh Lai Châu và các nguồn hợp pháp khác theo quy định của pháp luật.

Dự kiến phí đào tạo, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu giai đoạn 2023-2025 là: 12.448.967.000 đồng. Trong đó dự kiến bình quân một năm để thực hiện là: 4.150.000.000 đồng/năm (*Bốn tỷ, một trăm năm mươi triệu đồng chẵn*).

VIII. VỀ TÀI LIỆU GỬI KÈM THEO TỜ TRÌNH

1. Dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh.
2. Báo cáo tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến của các đơn vị có liên quan.
3. Báo cáo thẩm định của Sở Tư pháp, Báo cáo của cơ quan soạn thảo giải trình việc tiếp thu hoặc không tiếp thu ý kiến thẩm định.

Trên đây là Tờ trình về việc dự thảo Nghị quyết Quy định nội dung chi và mức chi hỗ trợ cho công tác đào tạo lý luận chính trị, bồi dưỡng những người không hưởng lương từ ngân sách nhà nước trên địa bàn tỉnh Lai Châu, Ủy ban nhân dân tỉnh kính trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, ban hành./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Các Sở: NN&PTNT; TC; VH&TT&DL; TT&TT; LĐ-TB&XH; TP;
- Ban Dân tộc tỉnh;
- C, V;
- Lưu: VT, TH4.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN